

Jordan Petroleum Refinery Co. Ltd.

Amman

Hashemite Kingdom of Jordan



شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة

عمان

المملكة الأردنية الهاشمية

Ref.:

الرقم: ٢١١٦/٢/١١/٢٧/٢

Date:

التاريخ: ٢٠٠٦/٤/٢٧

عطوفة المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترم

Q.R - 50PT - 77/4/2006

تحية طيبة وبعد ،،

نرفق لمعاليتكم نسخة من البيانات المالية المدققة كما هي في ٢٠٠٦/٣/٣١ حسب تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية واستناداً لقانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ علماً ان مجلس الإدارة قد صادق على هذه البيانات بتاريخ ٢٠٠٦/٤/٢٥ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

الدكتور احمد الرفاعي

الرئيس التنفيذي

الرئيس التنفيذي

| |
|---|
| مدير العمليات الدائرة التنفيذية التدقيق |
| ٢٢ نيسان ٢٠٠٦ |
| الرقم المرجعي ١٨٥٨ |
| رقم الملف ٤٤٠٤ |
| الجهة المختصة الدراج لعليات |

(٣)

Tel.: (962) (6) 4630151 - 4657600

Fax.: (962) (6) 4657934 - 4657939

P.O.Box : 3396 Amman 11181 - Jordan

P.O.Box : 1079 Amman 11118 - Jordan

E-mail: addewan@jopetrol.com.jo.: البريد الالكتروني

التفوي: ٤٦٣.١٥١ ، ٤٦٥٧٦٠٠ (٦) (٩٦٢)

الكس: ٤٦٥٧٩٣٤ ، ٤٦٥٧٩٣٩ (٦) (٩٦٢)

ص.ب: ٣٣٩١ عمان ١١١٨١ - الأردن

ص.ب: ١٠٧٩ عمان ١١١١٨ - الأردن

تقرير المراجعة

ع/م ٧٦٠٩

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
شركة مصفاة البترول الاردنية
عمان - الاردن

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة المرفقة لشركة مصفاة البترول الاردنية (شركة مساهمة عامة محدودة ذات امتياز) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦ وبيانات الدخل والتغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للثلاثة اشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة هي مسؤولية إدارة الشركة. وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم (٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية الموجزة خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في الشركة ولذلك فإنها تعطي تأكيداً أقل من التدقيق، وهذا ولم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية ولذلك فإننا لا نبدى رأياً حولها.

١ - لم يؤخذ في بيان الدخل المرفق مخصصات لضريبة الدخل ولدعم البحث العلمي والتدريب المهني والتقني ولرسوم الجامعات وسيتم اخذ هذه المخصصات في بيان الدخل في نهاية العام ٢٠٠٦، كما أفادتنا الإدارة.

استناداً الى مراجعتنا اعلاه، وباستثناء أثر ما يرد في الفقرة (١) اعلاه، فإنه لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تُظهِر بصورة عادلة من كافة النواحي الهامة، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للشركة في ٣١ كانون الأول من كل عام وأعدت البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة ومتطلبات هيئة الأوراق المالية وليس لأية أغراض أخرى.

ديلويت أند توش
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الاردن

شركة مصفاة التتروبول الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة ذات امتياز)
عمان - الاردن
الميزانية العامة الرحلية الموجزة

| الاول | ٣١ كانون الاول | ٣١ اذار | ٣١ كانون الاول | ٣١ اذار |
|---|----------------|-------------|----------------|-------------|
| ٢٠٠٥ | ٢٠٠٥ | ٢٠٠٦ | ٢٠٠٥ | ٢٠٠٦ |
| دينار | دينار | دينار | دينار | دينار |
| <u>المطلوبات</u> | | | | |
| مطلوبات متداولة : | | | | |
| ٧٩,٢٢٩,٥٠٦ | ١٤٢,٣١٠,٣٨ | ١٤٢,٣١٠,٣٨ | ١٤٢,٣١٠,٣٨ | ١٤٢,٣١٠,٣٨ |
| ١٥١,٣٢٥,٤٨٨ | ٢٣٥,٤٨٨ | ٢٣٥,٤٨٨ | ٢٣٥,٤٨٨ | ٢٣٥,٤٨٨ |
| ٤٧٦,١٠٦ | ٤٧٦,١٠٦ | ٤٧٦,١٠٦ | ٤٧٦,١٠٦ | ٤٧٦,١٠٦ |
| ٢٣٣,٣١٧ | ٢٩٦,٨١٨ | ٢٩٦,٨١٨ | ٢٩٦,٨١٨ | ٢٩٦,٨١٨ |
| ١١٦,٣٢٩ | ١١٠,٦٨٦ | ١١٠,٦٨٦ | ١١٠,٦٨٦ | ١١٠,٦٨٦ |
| ١,٢٤٦,٥٧٤ | ١,١٦٩,٧٥٠ | ١,١٦٩,٧٥٠ | ١,١٦٩,٧٥٠ | ١,١٦٩,٧٥٠ |
| ١٠٩,٩٩٢,٦٩٢ | ٩١,٧٤٤,٥٠٧ | ٩١,٧٤٤,٥٠٧ | ٩١,٧٤٤,٥٠٧ | ٩١,٧٤٤,٥٠٧ |
| ٩٥٢,٢١٤ | ٩٥٢,٢١٤ | ٩٥٢,٢١٤ | ٩٥٢,٢١٤ | ٩٥٢,٢١٤ |
| ١١٠,٩٤٤,٩٠٦ | ٩٢,٦٩٦,٧٢١ | ٩٢,٦٩٦,٧٢١ | ٩٢,٦٩٦,٧٢١ | ٩٢,٦٩٦,٧٢١ |
| مطلوبات طويلة الامد : | | | | |
| وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي | | | | |
| وزارة المالية - حساب تسوية الارباح الزائدة | | | | |
| مخصص تعويض نهاية الخدمة | | | | |
| <u>حقوق المساهمين</u> | | | | |
| رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع كاملا | | | | |
| ٣٢,٠٠٠,٠٠٠ | ٣٢,٠٠٠,٠٠٠ | ٣٢,٠٠٠,٠٠٠ | ٣٢,٠٠٠,٠٠٠ | ٣٢,٠٠٠,٠٠٠ |
| ١٩,٢٠١,٨٠٥ | ١٩,٢٠١,٨٠٥ | ١٩,٢٠١,٨٠٥ | ١٩,٢٠١,٨٠٥ | ١٩,٢٠١,٨٠٥ |
| ١٠٤,٨١٦ | ١٠٤,٨١٦ | ١٠٤,٨١٦ | ١٠٤,٨١٦ | ١٠٤,٨١٦ |
| ٢,٩٨٥,٧٧٧ | ٢,٩٨٤,٠٩٥ | ٢,٩٨٤,٠٩٥ | ٢,٩٨٤,٠٩٥ | ٢,٩٨٤,٠٩٥ |
| ٩,٤٣٥,١٦٢ | ٤,٣١٥,١٦٢ | ٤,٣١٥,١٦٢ | ٤,٣١٥,١٦٢ | ٤,٣١٥,١٦٢ |
| - | ١,٥٨٤,١١٦ | ١,٥٨٤,١١٦ | ١,٥٨٤,١١٦ | ١,٥٨٤,١١٦ |
| ٦٣,٧٢٧,٦٠ | ٦٠,٣٤٧,٣٤٩ | ٦٠,٣٤٧,٣٤٩ | ٦٠,٣٤٧,٣٤٩ | ٦٠,٣٤٧,٣٤٩ |
| ٤٠٩,٨٢,٧٣٦ | ٤٥٠,٨٤٢,٧٦٢ | ٤٥٠,٨٤٢,٧٦٢ | ٤٥٠,٨٤٢,٧٦٢ | ٤٥٠,٨٤٢,٧٦٢ |
| <u>المطلوبات</u> | | | | |
| بنك دانن (ابضاح ٧) | | | | |
| دانن و ارصدة دائنة اخرى | | | | |
| مخصص ضريبة الدخل | | | | |
| وزارة المالية - حساب تسوية الارباح المستحق خلال سنة | | | | |
| مجموع مطلوبات متداولة | | | | |
| ٣,٤٤٠,١٥٣ | ٣,٢٨٩,٦٨٣ | ٣,٢٨٩,٦٨٣ | ٣,٤٤٠,١٥٣ | ٣,٢٨٩,٦٨٣ |
| <u>الموجودات</u> | | | | |
| موجودات متداولة : | | | | |
| تقفي المصنوق ولدى البنوك | | | | |
| مدينون و ارصدة مدينية اخرى | | | | |
| زيت خام ومشتقات بتروولية جاهزة ولو ازم | | | | |
| موجودات ضريبية موجبة | | | | |
| مجموع موجودات متداولة | | | | |
| استثمارات متوفرة للبيع | | | | |
| <u>موجودات ثابتة :</u> | | | | |
| اراضي | | | | |
| موجودات ثابتة - بالصافي | | | | |
| بيزل : الاستهلاك المتراكم | | | | |
| صافي الموجودات الثابتة | | | | |
| مشاريع قيد الانجاز | | | | |
| مجموع موجودات ثابتة | | | | |
| ٢٥١,١٩٠,١٢٢ | ٢٥٠,٦٦٠,٢٠٣ | ٢٥٠,٦٦٠,٢٠٣ | ٢٥١,١٩٠,١٢٢ | ٢٥٠,٦٦٠,٢٠٣ |
| ٢١٢,٩٢٥,٩٥٠ | ٢١٤,٤٧٩,٥٧٠ | ٢١٤,٤٧٩,٥٧٠ | ٢١٢,٩٢٥,٩٥٠ | ٢١٤,٤٧٩,٥٧٠ |
| ٣٨,٢١٤,١٧٢ | ٣٦,١٨١,١٣٣ | ٣٦,١٨١,١٣٣ | ٣٨,٢١٤,١٧٢ | ٣٦,١٨١,١٣٣ |
| ٨٩٦,٤٨٧ | ١,٠٨٩,٦٩٩ | ١,٠٨٩,٦٩٩ | ٨٩٦,٤٨٧ | ١,٠٨٩,٦٩٩ |
| ٤٠,٣٧٠,٤٦٧ | ٣٨,٤٨٠,٦٤٠ | ٣٨,٤٨٠,٦٤٠ | ٤٠,٣٧٠,٤٦٧ | ٣٨,٤٨٠,٦٤٠ |
| <u>مجموع الموجودات</u> | | | | |
| ٤٠٩,٨٢,٧٣٦ | ٤٥٠,٨٤٢,٧٦٢ | ٤٥٠,٨٤٢,٧٦٢ | ٤٠٩,٨٢,٧٣٦ | ٤٥٠,٨٤٢,٧٦٢ |
| <u>رئيس مجلس الادارة</u> | | | | |
| مجموع الموجودات | | | | |

ان الايضاحات المرتقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية .

بيان (ب)

شركة مصفاة البترول الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة ذات امتياز)

عمان - الاردن

بيان الدخل المرحلي الموجز

| للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار | |
|----------------------------------|-------------|
| ٢٠٠٥ (معدلة) | ٢٠٠٦ |
| دينار | دينار |
| ٢٥٠.٨٥٠.٠٩٥ | ٤٠١.٨٧٣.٩٥٤ |
| ٢٤٠.٢٤٤.٤٦٣ | ٣٨٨.٩١٧.٦٤٨ |
| ١٠.٦٠٥.٦٣٢ | ١٢.٩٥٦.٣٠٦ |
| ١.٠٦٦.٦٠٥ | ١.١٤٩.٥٦٤ |
| ١١.٦٧٢.٢٣٧ | ١٤.١٠٥.٨٧٠ |
| ٧.٩٣٨.٥٠٤ | ٨.٨٥٩.٣٧٧ |
| ٢.٢٣٣.٧٣٣ | ٣.٧٤٦.٤٩٣ |
| ١.٥٠٠.٠٠٠ | ١.٥٠٠.٠٠٠ |
| ٢٨٧.٠١٤ | ٨٤.٦١٦ |
| ١.٧٨٧.٠١٤ | ١.٥٨٤.٦١٦ |
| ===== | ===== |
| -/٠.٥٦ | -/٠.٤٩ |
| ===== | ===== |

المبيعات (ايضاح ٨)

كلمة المبيعات

مجملة الربح من المبيعات

ايرادات تشغيلية واخرى

مجملة الارباح التجارية

مصاريك البيع والتوزيع

مصاريك ادارية وعمومية ومالية

ربح الفترة قبل المنافع الضريبية المؤجلة

يضاف : موجودات منافع ضريبية مؤجلة للفترة

الربح للفترة - بيان (ج)

حصلة السهم من ربح الفترة - دينار (ايضاح ٦)

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية .

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة ذات امتياز)
عمان - الأردن

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرطبي الموجز

| التغير | المتراكم في القيمة المعادلة | احتياطي اختياري | احتياطي اختياري | رأس المساهمين |
|-------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|---------------|
| المدة | الفترة | الفترة | الفترة | الفترة |
| ٢٣,٧٧٧,٥١٠ | - | ٩,٤٣٥,١٦٢ | ٢,٩٨٥,٧٧٧ | ١٠٤,٨١٦ |
| (٥,١٢٠,٠٠٠) | - | (٥,١٢٠,٠٠٠) | - | - |
| (١٥٠,٤٧٠) | - | (١٥٠,٤٧٠) | - | - |
| ٥,٦٤٣ | - | ٥,٦٤٣ | - | - |
| ١,٥٨٤,٦١٦ | ١,٥٨٤,٦١٦ | - | - | - |
| ٦٠,٠٤٧,٣٤٩ | ١,٥٨٤,٦١٦ | ٤,٣٦٥,١٦٢ | ٢,٩٨٤,٠٩٥ | ١٠٤,٨١٦ |
| | | | | ١٩,٢٠١,٨٠٥ |
| | | | | ٣٢,٠٠٠,٠٠٠ |
| ٥٦,٨٦٤,٢٦٣ | - | ٣,٨٤٠,٠٠٠ | ٢,٥٢٣,٢٨٧ | ١٠٤,٨١٦ |
| ٣,٤٠٤,٣٠٨ | - | ٣,٤٩٨,٩٣١ | (٩٤,٦٢٣) | - |
| (٣,٨٤٠,٠٠٠) | - | (٣,٨٤٠,٠٠٠) | - | - |
| ٤٨١,٤٠٢ | - | ٤٨١,٤٠٢ | - | - |
| (١٨,٠٥٣) | - | (١٨,٠٥٣) | - | - |
| ١,٧٨٧,٠١٤ | ١,٧٨٧,٠١٤ | - | - | - |
| ٥٨,٦٧٨,٩٣٤ | ١,٧٨٧,٠١٤ | ٣,٤٩٨,٩٣١ | ٢,٨٩٢,٠١٣ | ١٠٤,٨١٦ |
| | | | | ١٨,٢٣٩,٦٦٠ |
| | | | | ٣٢,٠٠٠,٠٠٠ |

الثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ آذار ٢٠٠٦

الرصيد في بداية الفترة

أرباح موزعة على المساهمين

التغير في القيمة المعادلة للاستثمارات المالية في نهاية الفترة

مطلوبات ضريبية موجبة للفترة

الربح للفترة - بيان (ب)

الرصيد في نهاية الفترة

الثلاثة أشهر المنتهية

في ٣١ آذار ٢٠٠٥ (مطلوبة)

الرصيد في بداية الفترة

اثر تطبيق معيار المحاسبة الورقي (١٢) /

موجودات ضريبية موجبة أول السنة

أرباح موزعة على المساهمين

التغير في القيمة المعادلة للاستثمارات المالية في نهاية الفترة

مطلوبات ضريبية موجبة للفترة

الربح للفترة - بيان (ب)

الرصيد في نهاية الفترة

* ان رصيد الأرباح المدورة المقابل لحساب الموجودات الضريبية الموجبة مقدّم التصرف بها وغير قابل للتوزيع

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرطبية.

شركة مصفاة البترول الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة ذات امتياز)
عمان - الاردن
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

| للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ اذار | | |
|----------------------------------|------------|---|
| ٢٠٠٥ | ٢٠٠٦ | |
| دينار | دينار | التدفقات النقدية من عمليات التشغيل : |
| ١٥٠٠.٠٠٠ | ١٥٠٠.٠٠٠ | ربح الفترة قبل المنافع الضريبية المؤجلة - بيان (ب) التعديلات : |
| ٢٧٣٢٥٣٨ | ٢٣٥١٢٠٧ | استهلاك الموجودات الثابتة |
| ١.٠٠٠.٠٠٠ | ٥٠٠.٠٠٠ | مخصص المواد الراكدة |
| ٥٠٠.٠٠٠ | ١٤٢.٢٠٩ | مخصص استبدال اسطوانات تالفة |
| ١٢.٥٠٠ | - | مخصص تعويض نهاية الخدمة |
| ٥٧٤٥٠.٣٨ | ٤٩٩٣٤١٦ | صافي التدفقات النقدية قبل التغير في بنود رأس المال العامل |
| (١٩٧١٥٩٦٣) | (٤٠٩١٩٠٢١) | (الزيادة) في مدينين وارصدة مدينة اخرى |
| (١٢٥٩١٣١٣) | (٦٧٧٧٩٠٥) | (الزيادة) في زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم |
| ٥٦٨٥٦٢٣ | (٢٣٤٨٥٢) | (النقص) الزيادة في دائنين وارصدة دائنة اخرى |
| (٢٠٨٧٦١١٥) | (٤٣٤٣٨٣٦٢) | صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل قبل الضريبة |
| (٩٥٥.٠١٨) | - | ضريبة دخل مدفوعة |
| (٣٦٩٨٤) | (٧٦٨٢٤) | تعويض نهاية الخدمة المدفوع |
| (٢١٨٦٨١١٧) | (٤٣٥١٥١٨٦) | صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل |
| | | التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار : |
| (٦٠٤٦٨٢) | (٤٦١٣٨٠) | موجودات ثابتة - صافي |
| (٦٠٤٦٨٢) | (٤٦١٣٨٠) | صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار |
| | | التدفقات النقدية من عمليات التمويل : |
| (٣٨٤٠.٠٠٠) | (٥١٢٠.٠٠٠) | ارباح موزعة على المساهمين |
| ١٩٤١٧٣٧٢ | ٦٣٨٦٣٥٣٢ | بنك دائن |
| ٦٩٤٢٢٧٢ | (١٨٢٤٨١٨٥) | وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي |
| ٢٢٥١٩٦٤٤ | ٤٠٤٩٥٣٤٧ | صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل |
| ٤٦٨٤٥ | (٣٤٨١٢١٩) | صافي (النقص) الزيادة في النقد |
| ٢٤١٢.١٠ | ٤٥٢٣٣٦١ | نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة |
| ٢٤٥٨٨٥٥ | ١.٤٢١٤٢ | نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية.